



한·인니, 하늘길 확대...6개 지방공항간 운항 자유화  
국내 지방공항~자카르타, 국내 지방공항~발리 노선을 각각 주 7회씩(총 28회) 추가 운항.

# 한·인니 동향

한국 봉제산업을 선도하는

## Vol. 75



한국으로  
**꽃 배달은**  
0816 95 4414  
kakao ID jihyun64  
근조화, 축하 화환등

## 한·인니, 하늘길 확대... 6개 지방공항간 운항 자유화

인천~바탐·마나도 등 노선 운항횟수 주 28회 늘리기로



한국과 인도네시아 사이를 오가는 국제선 운항 횟수가 대폭 늘어날 전망이다. 국토교통부는 지난달 31일 한·인도네시아 항공 회담을 개최해 양국 하늘길을 확대하기 위한 방안을 협의했다고 2일 밝혔다. 인도네시아는 아세안 10개국 중 항공 자유화 협정이 체결되지 않은 유일한 국가로, 2012년부터 양국 국제선 운항은 주 23회로 제한돼왔다. 이날 양국 실무진은 하늘길

확대 필요성에 공감하며 각각 6개 지방 공항 간 운항을 자유화하기로 했다. 이에 따라 김해(부산)·대구·청주·제주·무안·양양공항과 인도네시아의 바탐·마나도·롬복·족자카르타·발릭파판·케르타자티공항 간에는 운수권이 없어 도 항공사들이 자유롭게 오갈 수 있다. 일부 노선은 새롭게 운항을 시작하기로 확정 지었다. 인천~바탐, 인천~마나도,

국내 지방공항~자카르타, 국내 지방공항~발리 노선을 각각 주 7회씩(총 28회) 추가 운항하기로 했다. 또 성수기에 인기가 많은 발리 노선은 양국 항공사간 공동운항(코드쉐어)을 통해 무제한 운항이 가능해진다. 국내 항공사가 인도네시아 항공사와 코드쉐어 협력을 맺는다면 언제든지 발리로 향하는 노선을 운영할 수 있게 된 것이다.

국토부는 이번 회담 결과를 통해 그간 국내 지방 공항에서 인도네시아로 향하는 직항 노선이 없어 인천공항에서만 출발해야 했던 불편이 해소되고, 지방 공항을 활성화하는 데에도 기여할 것으로 보고 있다. 김영국 국토부 항공정책관은 “이번 합의를 통해 최근 우리 기업의 진출이 활발한 인도네시아와의 인적 교류 확대가 기대된다”며 “향후에도 항공 회담을 통해 국제선 네트워크를 적극 확대함으로써 국제 항공 이용객의 편의 증진을 위해 최선을 다하겠다”고 말했다.

[연합뉴스]

## 코참, '2024 상공인의 날' 열어



인도네시아 한인상공회의소(코참, KOCHAM)가 2024년 신년회를 겸한 ‘상공인의 날’ 행사를 1월 25일, 자카르타 스다유 인도 골프장(Sedayu Indo Golf, PIK)에서 개최했다.

이날 행사는 이상덕 주인도네시아 대한민국대사와 재인니한인회 박재한 회장 등의 내외빈과 회원사 임원 160여 명이 참석해서 성황을 이뤘다. 1부 골프 행사, 2부 만찬과 자카르타 한인무용단의 진도 북공연, 초대가수 STARBE(현지 K-POP결그룹)의 무대, 행운권 추첨 순으로 진행됐다.

이강현 코참 회장은 인사말에서 “지난 해 녹록지 않은 기업 상황에도 묵묵히 이겨내고 갖는 자리인 만큼 소중하고 감사하다”고 회원사들을 환영했다. 이 회장은 “요즘 한국에서 인도네시아를 새롭게 조명하고 있다. 코참은 그 중심에서 이정표로 삼을 수 있는 시장상황이나 투자 정보 등을 정확하고 신속히 제공하는 단체로 거듭날 것”과 “최근 다양



히 진출하는 대기업과 이미 진출하여 성공한 기존 기업을 잘 아울러 인니 정부에 하나된 큰 목소리를 내고, 게이트웨이 역할 및 CSR의 가이드 라인을 제시함은 물론, 애로 사항을 해소하는 데 적극적으로 나설 것”이라고 말했다. 이상덕 대사는 축사에서 “대사관의 추진하는 사업 중 하나로 한국과 인도네시아간의 항공협정개정으로 합리적인 항공료를 내고 양국을 오갈 수 있도록 코참과 한인회 등과 협력하여 다각적 채널을 통해 방법을 모색하고 있다”고 말했다.

인도네시아에서 가장 역량이 있는 해외 경제단체로 현재 250개의 회원사를 보유한 코참은 지난 1991년 한인회 산하 상공분과위원회로 출발, 확대 개편하고 2022년 7월 제6대 코참이 출범하여 우리 기업의 권익 보호에 앞장서고 있다.

### 월간 KOGAZI 광고를 제안합니다.

월간 봉제신문 KOGAZI는 봉제 관련업체의 영업과 마케팅에 필요한 광고를 받고 있습니다.

#### 1, 개요

주요대상 : 봉제관련 기업 및 자재, 장비, 기타 관련업체  
광고매체 : 봉제신문 KOGAZI(월간)

1) KOGAZI는 봉제협회 전 회원사에 다이렉트 메일로 매일 발송되며 관련 기업 약 300여업체 대표님과 그 직원 모두에게 매체 도달률 100%, 가독률 100%의 전문 소식지입니다.

#### 2, 광고 상품안내

연간(12회) 계약 혜택 : 광고 디자인 무료, 기획기사 1회 취재 및 게재

#### 3, 연락처 및 문의처

021-3002 9090/91 0821 1122 8827 (Mr. Kang)

이메일 : khong3000@gmail.com



**PT. DONG JUNG INDONESIA**  
EXPORTER - IMPORTER - POLYBAG MANUFACTURER

**PT. DONGJUNG INDONESIA는**  
1991년 설립 이래, 33년 동안 성실히 일해왔고  
**빠른 납기와 최상의 품질을 유지하기 위해**  
끊임없이 노력하고 있습니다

**앞으로도 항상 고객을 최우선으로 생각하는**  
**신뢰할 수 있는 기업이 되도록 하겠습니다**

T. +62 21 440 3926  
F. +62 21 440 3944

sales@dongjung.net  
bhjangjkt@gmail.com

www.dongjung.net



# 한인 변호사, 인니서 첫 이민자 출신 의원 도전...SNS · 언론 화제

## 인니 국적 취득 김종성 변호사 “한국의 좋은 제도 들여올 것”

오는 14일 열리는 인도네시아 총선에 한인 변호사가 인도네시아 첫 이민자 출신 국회의원에 도전하면서 현지 언론과 소셜미디어(SNS)를 중심으로 큰 화제가 되고 있다.

인도네시아 수도 자카르타의 2선거구에서 골카르(Golkar)당 기호 7번 후보로 출마한 김종성(60) 변호사는 지난 1일 중부 자카르타의 한 식당에서 연합뉴스와 만나 “한국에 대한 관심과 사랑이 엄청난 시점에 출마하게 돼 큰 도움을 받고 있다”고 말했다.

그는 “5년 전에 출마했다면 지금처럼 빠르게 인지도를 얻기 어려웠을 것”이라고 덧붙였다.

인도네시아에서는 몇 년 전부터 K팝, K드라마 등이 큰 인기를 얻으면서 K푸드 등 한국 문화 전반에 대한 관심이 크게 높아졌다. 김 변호사는 이를 활용해 K팝 영문 철자를 토대로 ‘신뢰할 수 있는(Kredibel), 전문적인(Profesional), 객관적인(Objectif), 사려깊은(Pedulil)’을 슬로건으로 쓰고 있다.

1964년 전라남도 나주에서 태어난 김 변호사는 학사 장교로 군대 제대 후 1992년 한 봉제 회사에 취직하면서 인도네시아에 처음 발을 디뎠다. 이후 그는 현지에서 사업을 시작했고 어느 정도 성공을 거뒀다.

사업가로 살아가던 그는 인도네시아에 대해 더 공부해야겠다는 마음을 먹었고, 46세이던 2010년 국립 인도네시아 대학교 법학과에 입학했다. 대학 졸업 후에는 2015년 변호사 시험에도 합격했다.

그 사이 2013년 인도네시아 국적도 취득했다. 인도네시아에서는 시민권이 있어야만 변호사가 될 수 있다. 변호사로 일하던 그는 인도네시



▲이번 인도네시아 총선에서 자카르타 2지역구에 출마한 김종성 변호사가 1일(현지시간) 자신의 선거구세 차량 앞에서 손가락으로 자신의 기호인 7번 표시를 하고 있다. 2024.2.1.

아에서 가장 오래된 정당인 골카르당의 창당 발기인 조합인 ‘코스고로 1957’의 법률 단장으로 활동하며 정치와 인연을 맺었고, 이번 선거에도 출마하게 됐다. 인도네시아 총선은 대선구제로 진행되며 자카르타 2선거구는 중부 자카르타와 남부 자카르타, 재외국민을 대상으로 총 7명의 국회의원을 뽑는다. 18개 정당에서 최대 7명씩 125명이 출마했다.

이처럼 많은 사람이 후보로 나오는 선거에 처음 출마한 그에게 가장 시급한 일은 인지도를 끌어 올리는 일이었다.

그는 주요 지역마다 6종류의 대형 선거 포스터를 집중적으로 배치하는 전략으로 이목을 끌었다. 요즘 자카르타 중부와 남부 거리에서는 ‘김 변호사의 얼굴을 한 번도 안 보고 지나갈 수 없다’는 말이 나올 정도다.

SNS도 큰 힘이 되고 있다. SNS에서는 한국인 출신 이민자가 국회의원에 도전한다는 점이 화제가 됐고, 인플루언서나 시사

코미디언들이 그를 언급하면서 인지도가 크게 올랐다. 인도네시아에서는 외국인이 국적을 취득한 뒤 국회의원이 된 사례가 없다. CNN인도네시아와 트랜스TV, 자카르타포스트 등 인도네시아 주요 언론에서도 그를 집중 조명했고, 이웃국인 싱

가포르와 말레이시아 언론에서도 그를 소개하는 기사들이 나오기도 했다. 실제로 인터뷰하는 동안 많은 시민이 그를 알아봤고, 함께 사진을 찍자고 요청하기도 했다. 변호사로 일하던 그가 정치에 뛰어들기로 결심한 것은 골카르당

에서 활동하면서 취약계층을 위한 한국의 좋은 제도들을 가져와 인도네시아에 접목하고 싶다는 생각이 들어서다.

그는 일례로 한국의 학자금 대출 시스템을 들었다.

김 변호사는 “가난한 사람이라도 똑똑하면 대학을 나올 기회를 가져야 하는데 인도네시아에는 한국처럼 저리로 대학 졸업 후 갚을 수 있는 학자금 대출 시스템이 없다”며 학자금 대출처럼 가난한 사람들이 더 나은 삶을 살 수 있는 ‘계층 사다리 정책’을 많이 만들고 싶다고 말했다.

한국 등으로 진출하는 이주노동자에도 관심이 크다. 그는 해외에 취업하려는 사람들이 일하기도 전에 에이전트에게 큰 비용을 지불하고 있다며 불필요한 수수료를 내지 않도록 보다 합리적인 제도를 만들고 싶다고 말했다. 또 인도네시아 저소득층의 우수한 학생들과 한국 대학을 연결해 주 25시간 정도는 일하면서 공부할 수 있는 프로그램을 만들어 한국에서 교육받을 수 있도록 지원하고 싶다고 말했다.

[연합뉴스]

## 2024년 설날주간, 한국문화원-콘텐츠진흥원과 다채로운 문화체험행사 개최

주인도네시아 한국문화원(원장 김용운)과 한국콘텐츠진흥원 인도네시아 비즈니스센터(센터장 김영수)는 설날을 맞이하여 오는 2월 6일(화)부터 2월 12일(일)까지 7일간 해외 홍보관 KOREA 360에서 설날주간 행사를 개최한다. 설날주간 첫날 개막식(12시)에서 한국어 과목 채택 실업학교 학생들이 설날노래를 합창하고, 한글 캘리그래피 새해 덕담쓰기, 2인 1조 복조리

만들기와 설날음식 떡국 시식 및 가래떡 썰기 체험 등 한국의 설날 명절 문화를 소개한다. 또한, 2월 7일(수)부터 12일(월)까지는 대형윷놀이와 투호 던지기, 제기차기 등 전통민속놀이 릴레이 대회, 한복 입어보기, 한국의 설날 문화 영상 상영 등 다채로운 문화체험 행사를 진행한다.

[주인도네시아한국문화원/자카르타 경제신문]



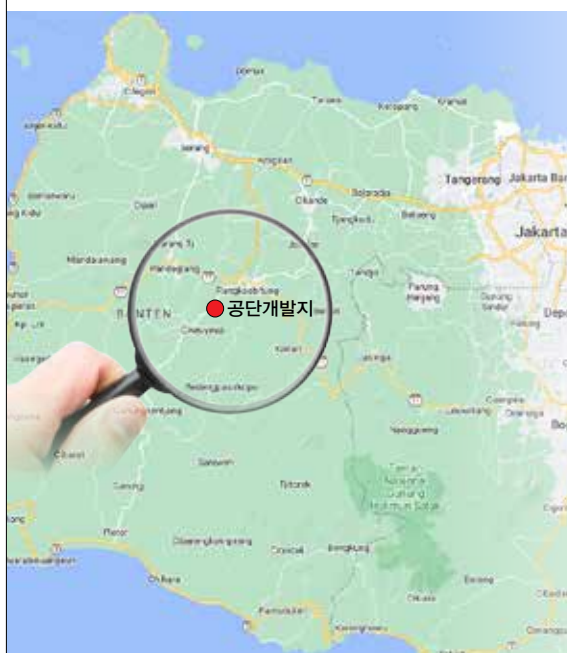
▲2024년 설날주간 포스터 (주인도네시아 한국문화원)



Kawasan Industri Rangkas Bitung by PT. Muns Cipta Bangun

### 최적의 산업단지 분양!

# 왜 멀리서 찾지?



우리가 몰랐던 이곳! ... 공항, 항만과 땅그랑 도심 가까이 저렴한 인건비, 노동인력 풍부한 지역으로 100hr 규모로 조성합니다!

1. 위치 : Rangkas Bitung, Lebak, Banten
2. 면적 : 100 hr (1,000,000 M2)
3. 공단개발지 산업용지로 지정 완료.
4. Serang-Panimbang 고속도로 개통으로 접근이 용이함. Tol Gate에서 10분거리.
5. Kabupaten Lebak 인구수 : 2020년 조사기준 약 138만명
6. 최저임금 : 2024년 기준 Rp 2,978,764 으로 BANTEN주내 최저이며, 인구가 많아 노동집약적 산업에 적합함.
7. 분양가 : Rp 800,000/M<sup>2</sup>
  - 7.1 부가세, 취득세, 이전비용 별도
  - 7.2 공단내 도로, 배수로 및 부지평탄작업등 기본토목공사 완료기준.
8. 시행 및 시공사 : PT. Muns Cipta Bangun

출발지	거리	소요시간
Gerbang Tol Tangerang	85 Km	1H 10M
Air Port (CGK)	103 Km	1H 30M
SCBD Jakarta	108 Km	1H 40M
Tanjung Priok Port	121 Km	2H 30M

문의처 : 081190097773 (whatsapp)  
kakaoTalk ID : muns.id  
Email : munsbc@muns.id

Grand Serpong Mall (Great Western Resort) Lt. UG No. 6,  
Jl. MH. Thamrin KM. 2.7, Kebon Nanas, Kel. Panunggangan Utara,  
Kec. Pinang, Kota Tangerang, Banten, Indonesia 15143  
Tlp. 021-5541747 | E-mail. munsbc@muns.id, munsbc33@gmail.com  
www.muns.id

# [기고] 인도네시아 근로관계 해지 절차 실무

[이대호 변호사 법무법인(유) 세종 인도네시아]

2023년 고용창출법 제정으로 유연성이 더욱 확보되었다는 것이 주된 평가  
2023년 제2호 고용창출법 신규 제정 및 개정 근로기준법

인도네시아 국회 본회의에서 2020년 10월 5일 소위 '옵니버스법'이라고 불리는 『인도네시아 고용창출에 관한 법률(안)』(이하 "구 옵니버스법")이 통과된 바 있었다. 특히, 구 옵니버스법으로 2003년 법률 제 13호로 제정된 『근로기준법』(UNDANG-UNDANG REPUBLIK INDONESIA NOMOR 13 TAHUN 2003 TENTANG KETENAGAKERJAAN, 이하 "근로기준법")의 내용에도 상당한 변화가 있었다. 그 이후 위 옵니버스법에서 위임하고 있는 사항 및 인도네시아 근로기준법상 변경된 내용을 구체적으로 시행하기 위한 행정부령(한국의 시행령에 해당), 대통령령 또는 장관령(한국의 시행규칙에 해당)이 2021년 초에 마련되어 시행되었는데, 그러한 규정들로는 2021년 제34호 외국인력 사용에 관한 행정부령, 2021년 제35호 기간제계약, 인력파견, 근무 및 휴식시간, 근로계약 해지에 관한 행정부령, 2021년 제36호 임금제도에 관한 행정부령, 2021년 제37호 고용보험 프로그램 시행에 관한 행정부령 등을 들 수 있다. 그러나 구 옵니버스법에 대해서는 2021년 11월 25일자 인도네시아 헌법재판소 결정(번호 91/PUU-XVII/2020)에 따라 조건부 위헌인 것으로 판단이 내려졌는데, 헌법재판소는 2023년 11월 25일까지 그 제도와 내용을 개선하는 경우에만 유효하다는 결정을 한 바 있다. 이에 따라, 인도네시아 정부는 2022년 12월 30일 우리의 긴급명령 성격에 해당하는 『2022년 제2호 고용창출에 관한 법률 대체 긴급명령』(UPERATURAN PEMERINTAH PENGGANTI UNDANG-UN-

DANG REPUBLIK INDONESIA NOMOR 2 TAHUN 2022 TENTANG CIPTA KERJA)을 제정하였고, 다시 최근인 2023년 3월 31일 위 긴급명령을 법률로 승인하는 2023년 제6호 고용창출법("2023년 고용창출법")을 제정하였다. 구 옵니버스법과 2023년 고용창출법의 내용이 실질적으로는大同소이하나, 전반적으로는 2023년 고용창출법 제 81조를 통하여 기존 근로기준법의 일부 규정이 다시 개정(법률적으로는 옵니버스법이 위헌이라는 점에서 2003년 근로기준법의 규정은 2023년 고용창출법에 의하여 1회 개정된 것임)됨에 따라 사용자의 사업 과정에서 유연성이 더욱 확보되었다는 평가가 주를 이룬다.

### 인도네시아 근로관계 해지

2023년 고용창출법 의하여 일부 개정된 인도네시아 근로기준법에서는 원칙적으로 사용자, 근로자, 노동조합 및 정부로 하여금 어떠한 수를 써서라도 근로관계의 종료로 피하여야 한다고 규정하고 있다(근로기준법 제151조 제1항). 그러나 기업의 경제적 손실, 효율화 등을 이유로 근로관계의 해지(해고)가 발생할 수밖에 없는 것이 현실이다. 이 과정에서 사용자와 근로자 사이에서는 해고의 적법성을 둘러싸고 분쟁이 발생하는 경우가 많고, 이러한 분쟁은 종국적으로 인도네시아 노사관계법원(Pengadilan Hubungan Industrial : "PHI", 이하 "노동법원")의 판단을 받아보아야 해결될 수 있는 것이 일반적이다.

### 근로관계 해지 절차

「인도네시아 근로기준법」,

「2004년 제2호 노사관계 분쟁 해결에 관한 법률」 및 「2021년 제35호 기간제계약, 인력파견, 근무 및 휴식시간, 근로계약 해지에 관한 행정부령」에서는 다음과 같은 절차에 의하여 해고가 진행되어야 함을 규정하고 있다.

#### 가. 해고통지의 전달

사용자가 인도네시아 근로기준법 등에 정해진 적법한 해고 사유가 있음을 이유로 근로자를 해고하고자 하는 경우, 사용자는 당해 근로자 및/또는 당해 근로자가 속한 노동조합에 해고통지를 하여야 하고, 이 때 그 해고통지서의 내용에는 아래의 사항이 포함되어야 한다. (2021년 제35호 기간제계약, 인력파견, 근무 및 휴식시간, 근로계약 해지에 관한 행정부령의 상세설명)

- 해고의 사유 및 법적 근거
- 해고로 인하여 근로자가 수령하게 될 보상금
- 기타 해고된 근로자에게 부여될 권리

위와 같은 해고통지는 적어도 해고의 효력발생일로부터 14일 이전까지 근로자에게 송달되어야 하는 것이 원칙이다. 다만, 당해 근로자가 수습기간 중에 있는 경우, 사용자는 해고의 효력발생일로부터 7일 이전까지 해고통지를 하여야 한다. 노동부 산하 노동국장이 2022년에 공포한 회람문서에 의하면, 해고통지를 할 것이 권고되고 있다.

#### 나. 근로자의 이의가 없는 경우 보고의무

해고통지를 수령한 근로자가 그 수령일로부터 7일 이내에 해고에 관하여 아무런 이의를 제기하지 아니한 경우, 해고의 효력은 당초 예정된 날에 발생하게 된다. 이 경우, 사용자는 반드시 근로관

계의 해지 사실을 근로분야의 행정을 담당하는 부처 및/또는 주(州) 및 시/군에서 근로분야의 행정을 담당하는 행정부서에 보고하여야 한다.

이와 관련하여, 해고를 당한 근로자의 실업보험(Jaminan Kehilangan Pekerjaan)에 가입에 따른 실업급여 수령을 위해서는 위 보고서는 반드시 아래에 위치한 노동청 중의 하나에 제출되어야 할 필요가 있다.

- 해고된 근로자가 근로한 지역 관할 노동청; 또는
- 근로계약서가 서명된 지역 관할 노동청; 또는
- 사용자의 본점 소재지 관할 노동청

한편, 당해 근로자가 해고에 대해서 아무런 이의를 제기하지 아니하였다는 사실은 해고동의서를 근로자로부터 징구하여 관할 노동청에 제출하여야 소명될 수 있다.

#### 다. 근로자의 이의제기

해고통지를 수령한 근로자가 해고에 대해서 이의를 제기하고자 하는 경우, 당해 근로자는 해고통지 수령일로부터 7일 이내에 해고에 관하여 이의를 제기하는 내용을 기재한 이의서를 작성하여 사용자에게 제출하여야 한다.

라. 양자간 협의  
해고에 관한 이견이 있어 근로자가 위 이의서를 제출한 경우, 이러한 해고에 관한 분쟁은 1차적으로 사용자와 근로자(노동조합의 조력 가능) 사이의 양자 협의를 통하여 해결되는 것이 원칙이다. 이 경우, 양자간 협상은 해당 협상 개시일로부터 30일 이내에 완료되어야 하고, 만약 30일 이내에 당사자들 사이에서 합의가 이루어지지 않는 경우, 양자간 협의는 종결된다.

위 양자간 협의시에는 다음의 사항을 포함하는 협상의사록이 작성되어야 하고, 양 당사자가 그 협상의사록에 서명을 하여야 한다.

#### 〈협상의사록에 포함되어야 할 사항〉

a. 분쟁 당사자들의 성명 및 주소

- b. 협상 일시 및 장소
  - c. 분쟁의 주요 쟁점 또는 이유
  - d. 해당 사안에 대한 각 분쟁 당사자의 입장
  - e. 협상의 개요 또는 결과
  - f. 날짜 및 분쟁 당사자들의 서명
- 만약 양 당사자들 사이에서 합의가 이루어지는 경우, 이는 양 당사자를 법적으로 구속하는 효력이 있게 되고 그 협약의 내용은 노동법원에 등록되어야 한다.

#### 마. 지방 노동청의 주도에 의한 협의

위의 양자간 협상이 실패하는 경우, 당사자들은 그 분쟁 사실을 지방 노동청에 등록 및 보고하여야 한다. 위 등록이 완료되면 지방 노동청은 등록된 분쟁을 명확히 하기 위하여 분쟁 당사자들을 당해 지방 노동청으로 소환한다. 지방 노동청은 분쟁 당사자들 사이의 분쟁을 해결할 방법 중 하나를 제공할 의무가 있다. 이와 관련하여, 지방 노동청이 제시하는 조정 절차는 위 분쟁을 해결하기 위한 방법이다. 분쟁 당사자들이 조정을 진행하기로 합의하는 경우, 지방 노동청은 해당 지방 노동청 사무소에서 이용가능한 등록된 조정관(즉, 조정을 촉진하기 위해 인증된 제3의 전문가)의 명단을 분쟁 당사자들에게 제공한다. 만약, 분쟁 당사자들이 소환된 때로부터 7일 이내에 분쟁 해결 방법으로 조정을 선택하지 아니한 경우, 그 분쟁은 해당 지방 노동청에 근무하는 공무원에 의하여 진행되는 중재 절차를 통하여 해결되어야 한다. 위 조정이나 중재 절차를 통하여 분쟁 당사자들이 합의에 이르지 못하는 경우, 종국적으로 해고에 관한 분쟁은 노동법원을 통하여 해결될 수밖에 없다.

※ 해당 원고는 외부 전문가가 작성한 정보로 KOTRA의 공식 의견이 아님을 알려드립니다.  
(저작권자 : © KOTRA & KOTRA 해외시장뉴스)





**PT. PARAN INTERNATIONAL**  
Garment and Digital Sublimation Printing

파란은 "디지털 승화전사 날염" 이란 신기술을 그 태동시부터, 폐사의 의류제작에 직접 적용하여, 대부분의 복종 및 원단특성에 알맞는 최적의 노하우를 축적하여 왔습니다. 디지털 승화전사 방식의 프린팅 기술은 눈부시게 달라지는 트렌드변화에 빠르게 대처할 수 있는 최신의 날염방식입니다.

환경친화적이면서 화려한 디자인과 선명한 색감표현이 가능하고 스포츠웨어, 아웃도어웨어, 피트니스웨어 등에 적합하며 의류에 높은 견뢰도를 보장하는

최고의 품질로써 고객의 요구사항을 모두 충족시키는 혁신적 기술입니다.

**디지털 승화전사 적용 가능품목**  
실내수영복, 비치웨어, 피트니스웨어, 레저복, 자전거복, 장갑, 유니폼, 팀복, 쿠션, 모자, 가방, 운동화 등

Kawasan Industri Jatake Jl. Industri Raya III Blok AC/80, Kel. Bunder  
Kec. Cikupa Kab. Tangerang Banten – Indonesia 15710  
Telp : (021) 590 5021 Fax : (021) 590 5023  
Email : [ys.paran@gmail.com](mailto:ys.paran@gmail.com)  
website : [www.paranint.com](http://www.paranint.com)  
박 용 상 : 0815 1902 4176

## 인니 정부, 인플레이션 억제 위해 변동성 높은 식품 가격에 집중



인도네시아 재무부는 쌀, 고추, 양파 등 변동성이 큰 식품 가격을 통제하는 것이 인플레이션을 억제하고 국민들의 구매력을 유지하기 위한 정부의 주요 초점 중 하나라고 밝혔다. 31일 자카르타포스트에 따르면, 스리 몰라니 재무부 장관은 지난 30일, 변동성이 큰 식품 가격은 근원 인플레이션에 크게 기

여할 뿐만 아니라 국민들의 구매력에 직접적인 영향을 미치기 때문에 계속해서 집중하고 있다고 말했다. 인도네시아 통계청(BPS)에 따르면 인도네시아의 연간 인플레이션은 2023년 말 2.61%로 팬데믹 기간의 수치를 제외하면 20년 만에 가장 낮은 수준이다. 그러나 경제는 올해 예상되는 경기 침체 속에서 사람들에게 영향을 미칠 것으로 예상되는 주요 식품 가격 상승으로 인해 여전히 어려움을 겪고 있다. 정부는 특히 특정 식품에 대한 수요가 크게 증가하는 최대 명절인 르바란 기간에 식량 공급과 유통을 확보하고, 또한 수확기 전환에 대비하고 단기적인 위험을 완화할 예정이다. 국가 예산은 사람들이 물가 상

승에 대처할 수 있도록 가족희망프로그램 (PKH)과 같은 사회 지원 프로그램에 자금을 할당했다. 장관은 올해 20조 루피아의 사회지원 예산 증액이 의회와 논의되어 승인되었다고 말했다. 사회지원 프로그램 제공 외에도 또 다른 주요 조치로는 2023년 104조 2천억 루피아였던 식량안보 예산이 올해 114조 3천억 루피아로 증액됐다. 식량안보 예산은 식량 생산 증대, 농민복지 증진, 농업 인프라 및 생산센터 개발, 국가식량 비축량 강화 등에 사용될 예정이다. 스리 장관은 “식량지원은 변동이 심한 식량 가격을 통제하는 유일한 방법이 아니며 국가 예산에는 다른 많은 조치가 있다”고 말했다.

세계은행은 세계경제 침체로 인해 원자재 수요가 감소함에 따라 2025년 인도네시아 경제성장률 전망치를 5%에서 4.9%로 하향 조정했다. 2023년 정부와 인도네시아 중앙은행은 소비자물가지수(CPI)를 목표 범위인 2~4% 이내로 유지하기 위해 협력했다. 2024년에는 1.5~3.5%를 유지하는 것을 목표로 하고 있다. [자카르타포스트/자카르타경제신문]

한국으로  
**꽃 배달은**  
**0816 95 4414**  
kakao ID jihyun64  
근조화, 축하 화환등



# 파인트리 재봉사



친환경 수성본드사 한국 특허획득 (NO:10-2009-0099067)  
Pine tree 본드재봉사는 봉제시 풀림을 방지하며 직물과의 마찰계수를 감소시켜 원단의 Damage를 줄임으로 고속 stitching시 가장 이상적인 재봉사라고 할 수 있습니다.



제품명	스펙	사용용도
나이론 본드재봉사 (Nylon Filament Bonded Thread)	100D/2,3 . 210 D/2,3	신발, 가방, 장갑 (골프, 야구, 오토바이용 등)
나이론 본드 발수재봉사 (Nylon Water Proof Bonded Thread)	280 D/3 . 420 D/1,2 840 D/3,4	
모카신 재봉사 (Braid Thread)	0,8mm, 1mm, 1,2mm, 1,5mm	신발 (운동화 및 캐주얼화)
폴리에스터 코어사 (Polyester Core Sewing Thread)	29S/2, 29S/3, 45S/2, 15S/2	수영복, 장갑, 자켓
나이론 스트레치 재봉사 (Nylon Stretch Sewing Thread)	70 D/2, 100 D/2	수영복, 니트, 자켓 등 의류용 침대, 소파, 장갑
스판 폴리 재봉사, 발수 재봉사 (Spun Polyester Sewing Thread)	60S/2, 60S/3, 40S/2, 40S/3 30S/3, 20S/3, 20S/4	장갑, 의류, 침대, 소파용
폴리에스테르 스트레치 재봉사 (Polyester Stretch Sewing Thread)	75 D/1, 150 D/1,2,3 200 D/1, 300 D/2	
재전사 및 도전사 (Anti-Static, Conductivity Sewing Thread)		안전화 및 등산화
방염, 난연 재봉사 (Anti Flammable Sewing Thread)		
야광 재봉사 및 야광 자수사 (Luminous Thread)		

PT.ELBEKA S.T는 재봉사 전문 생산업체로 원사구매에서 연사, 염색, 검사까지 완벽한 시스템을 갖추고 최고품질의 제품을 생산, 공급하고 있습니다. 저희 ELBEKA는 끊임없는 기술개발과 축적된 노하우, 우수한 기술인력을 바탕으로 고객만족을 최우선 과제로 삼아 신제품 개발과 품질향상에 최선을 다하고 있습니다. 감사합니다.

**PT ELBEKA SEWING THREAD**

Jl. Industri Keroncong No. 20 RT 004/RW 04,  
Kel. Keroncong Kec. Jatiuwung, Kota Tangerang Indonesia

Telp : (021)5931-0445,0447 Fax : (021)5931-0446 E-mail : elbekast@gmail.com  
한국인 연락처 HP : 0812-8888-0899 (이봉규 사장), 0811-1830-046 (Aan Suhanah)



# PT. TOP ABADI

## All in one packaging service with best price

20년 동안 인도네시아내 최고의 품질과 정확한 납품기일을 자랑합니다. 그리고 최저가격으로 고객사에 도움을 드립니다.

**카톤박스**



**단플라박스**



**대차 및 랙**



**플라스틱제품류**



**종이제품류 속대지, 종이각대, 종이튜브 등등**



- 카톤박스 (미니, 대형 사이즈 가능)
- 단플라 박스
- 커스텀 제작 대차 및 랙,
- 원단 릴리스 거치대 및 봉제 테이블
- 팔레트(철재, 플라스틱, 종이)
- 인쇄박스 및 내부속대지

**모든 아이템 고객사 요청 사항에 맞춰 제작 가능합니다.**

Bekasi Int'l Industri Estate (BIIE)  
Kawasan Industri Hyundai Blok C2 No.1A, Ds. Sukaresmi, Cikarang Selatan Bekasi, Jawa Barat Indonesia 17550  
마케팅 팀장 홍희준 0811 1129 038    마케팅 담당 Ibu Ratna 0878 7720 8572    Email : top\_abadi@yahoo.co.id, rielwooha@gmail.com

## 인니 선거용품을 수입품으로?... 선거시즌 기대한 중소기업들 매출 감소에 울상



▲2019년 선거 당시 조코위 대통령의 선거 유세장 모습(사진=자카르타경제신문/Aditya)

인도네시아 중소기업부에 따르면 선거용품을 판매하는 소규모 지역 영세업체들은 수입 상품이 대량으로 유입되어 현재 캠페인 시즌 동안 매출이 급감했다.

9일 자카르타포스트에 따르면, 중소기업부는 2024년 총선에 출마하는 일부 후보자와 정당이 현지에서 생산된 제품보다 훨씬 저렴한 해외 공급업체로부터 선거 운동 물품을 조달하는 것을 선택했다고 주장했다.

율리우스 중소기업부 대변인은 지난 8일 기자회견에서 “5년, 10년 전에 치러진 과거 선거에서는 많은 후보와 정당이 국내 중소기업에 주문했으나, 이번에는 전자상거래를 통해 주문이 이루어졌고, 온라인에서 판매되는 상품 중 상당수가 해외에서 온 것으로 알고 있다”고 말했다.

율리우스는 파나 아방과 스벤을 포함한 자카르타의 섬유 및 의류 시장에서 12명 이상의 상인들을 만났는데, 이 상인들은 선거 캠페인 상품 조달 트렌드가 바뀌고 있으며, 일부 바이어들은 인도네시아 정당의 로고가 찍힌 상품을

중국 공급업체에 주문했다고 말했다.

파나 아방 상인 도디 아리안 또는 같은 기자회견에서 선거 운동 기간이 기존 6개월에서 이번 선거 시즌에는 2.5개월로 줄어든 것도 매출 감소에 영향을 미쳤으며, 2019년 마지막 선거 시즌에는 약 2천만 루피아를 벌 수 있었지만, 지금은 70% 정도 수입이 줄었다고 말했다.

인도네시아 의류산업협회 (Indonesia Pengusaha Konveksi Berkarya, 이하 IPKB)의 난디 헤르디아만 회장은 지난 8일, 올해 선거 시즌은 선거 해에 매출이 정점을 찍기를 기대했던 의류 및 인쇄 부문과 같은 현지 중소기업에 큰 도움이 되지 않았다고 말했다.

난디는 지금까지는 주문이 들어오고 있지만 2019년 선거에 비해서는 여전히 낮은 수준이며, 2019년 선거 시즌에는 선거운동 시작 3개월 전에 정당으로부터 400만 루피아에서 1,500만 루피아까지 주문이 들어왔으나, 지금은 100만 루피아에도 미치지 못한다고 말했다.

그는 일부 IPKB 회원들이 온라인 판매를 시도하거나 온라인 플랫폼과 협력하여 의류업체들의 서비스 디지털화를 돕고 있다고 덧붙였다.

인도네시아 섬유 산업은 수출 시장 침체로 인해 어려움을 겪고 있으며, 이로 인해 일부 기업은 수만 명의 근로자를 해고했다.

동시에 국내 수요가 여전히 강한 인도네시아에 잉여 상품을 포함한 수입 섬유가 쏟아져 들어오면서 현지 기업들은 글로벌 수요 약화를 원인으로 꼽았다.

작년에 무역부는 온라인 플랫폼에서 판매되는 저렴한 제품에 위협을 느낀 오프라인 상인들의 요청에 따라 소셜미디어 플랫폼을 통한 직접 판매를 금지했다.

새로운 규정에는 값싼 수입품의 유입으로부터 현지 중소기업을 보호하기 위해 개당 100달러의 최소 운임(FOB) 수수료를 부과하여 외국 제품의 판매를 제한하는 조항도 포함되어 있다.

[자카르타포스트/자카르타경제신문]

## EU, 패션부문 ESG공시 2년 유예... 산업공통은 올해 1월 도입



▲유럽의회 법사위가 EU 산업별 ESG공시 유예안을 승인했다. 사진=Stock

8개산업·비EU대기업 도입 늦춰져...공시 기준 마련 돌입 유럽 시장의 패션산업 ESG 공시 도입 시기가 유예됐다. 유럽의회 법사위는 지난 24일 유럽지속가능성공시기준(ESRS)에 기반한 산업별 ESG 공시 도입 시기를 올해에서 2026년으로 2년 연기하는 EU 집행위원회의 법안을 통과시켰다. 업종과 무관한 산업공통 ESG공시 의무화는 2024년 1월부터 약 5만개 기업을 대상으로 시행 중이다.

ESG 공시 2년 유예 대상은 ▲직물·액세서리·신발·보석류 ▲석유·가스 ▲석탄·채석장·광업 ▲도로 운송 ▲농림어업 ▲자동차 ▲에너지·유틸리티 ▲음식료 등 환경적 영향이 큰 8개 산업이

다. 비EU 대기업의 ESRS 도입시기도 올해 6월에서 2년 연기될 예정이다. 최종 유예까지는 유럽의회 본회의를 거쳐 EU이사회 승인이 필요하다.

법사위는 산업별 ESG공시 기준 수립에 대해 유럽재무보고자문그룹(EFRAG)과 최소 1회 협의하여 표준을 발표하도록 제안했다. 유럽의회는 성명을 통해 “산업마다 미치는 영향과 그 측정 방법에 차이가 있을 수 있는 만큼 산업별 ESRS 세부사항을 명확히 제시해야 한다”며 “이번 산업별 공시 유예에 따라 기업들이 산업공통 ESG공시에 집중할 수 있을 것”이라고 전했다.

출처 : 한국섬유신문

## 유흥세 75%까지 인상... 관광업계 ‘반발’

인도네시아 정부가 유흥세(pajak hiburan)를 최대 75% 인상한다면 자국의 관광산업이 붕괴될 것이라며, 업계가 반발하고 나섰다고 21일 현지 언론이 보도했다.

현지 언론들은 최근 논란이 되고 있는 유흥세와 관련한 보도를 연일 보도하고 있다. 유흥세 부과 대상 업종은 가라오케, 나이트클럽, 바 및 스파 등이다.

유흥세 관련 법규정은 ‘중앙정부와 지방정부 간 재무관계 법률 Nomor 1 Tahun 2022’에 명시되

어 있다. 이와 관련, 지난 2022년 조코위 정부가 유흥세 40~75%를 부과한다는 법규정에 서명했고 지방정부에 2년 동안 조정기간을 줬고, 시행을 앞두고 있다.

인도네시아경영자총회(Apindo) 신따 캄다니 회장은 “관광산업 부문에서 태국 등 다른 아세안 경쟁국을 따라잡기 위해 인도네시아가 분투하고 있는 상황에서 유흥세 인상으로 경쟁력을 잃게 될 것”이라며 “당국이 2년 동안 유흥세에 대한 충분한 설명 없이

갑자기 시행하려고 한다”고 지적했다.

2023년에 태국은 외국인 관광객을 2,800만명 유치했고, 관광객의 대부분은 말레이시아(450만명)과 중국(350만명) 국적자이다. 한편 2023년 1~11월 기간에 인도네시아를 방문한 외국인 관광객은 1,040만명이다.

이와 관련해서 인도네시아호텔·레스토랑협회는 위헌 여부를 헌법 재판소에 제소할 방침이다.

[데일리인도네시아]

인도네시아 비즈니스의 강력한 동반자  
**동서로지스틱스**  
DONGSUE LOGISTICS



## 인천 - 자카르타 LCL 서비스

SCHEDULE				BOOKING
Vessel	항차	T/Time	카고 클로징	김민서 차장 (070-4334-0615) 이훙 차장 (070-4334-1091) 인도네시아 DEWI YANG(0819-702-621) E-mail : dongnama@dongsuero.com
HMM	매주 화요일	12 Days	전주 금요일 3시	

Priority Service / Reasonable Price / Fast custom service



김재훈의 세무상식

특수관계자간 거래에 대한 공정성 및 공통 원칙에 관한 규정

PMK No. 172/2023



김재훈 대표

제9장 서류 및 결정서 제출 (제 72조) 제10장 경과 조항 (제 73조) 제11장 종결 규정 (제 74조 및 제 75조) <끝>

학력 및 경력

- 핀란드 Aalto University School of Business 경영학 석사(MBA)
Certificate Tax Consultant (Konsultan Pajak)
Brevet A&B, Konsultan Pajak Brevet C from Artha Bhakti
현, 인도네시아 Tax Lawyer (Kuasas Hukum Pengadilan Pajak)
현, PT. BNG Consulting 및 PT. Kantor Jasa Akuntansi Indonesia 대표
현, 중소기업진흥공단 인도네시아 세무 자문 위원
현, 코참 국제자문관 및 고충 상담 위원회 세무 자문
현, 한인포스트, 월간건설신문(창조), 월간병제신문(Koga) 세무칼럼
저서
알기쉬운 인도네시아 세법 (2015, 2016, 2018 중소기업진흥공단 인도네시아진출 우리기업 투자환경 개선보고서 (공저, 2016, Kotra, Kocham)
TEL : 021 522 2739
e-mail: kimjhoon@bngconsulting.co.kr

지난 12월 29일 재무부장관 시행규칙 172/2023호가 발효되었다. 이번 시행규칙은 특수관계자간 거래에 대한 공정성 및 공통 원칙(PKKU) 또는 정상가격 원칙(ALP) 적용과 관련된 통합 규정이다. ALP에 대해서 우선 이해를 하여야 한다. ALP는 Arm's Length Principle로 팔길이 원칙이라고 한다. 1946년 잉글랜드 예술평의회를 만들 때 생겨난 용어로서 예술계의 독립성과 자율성을 보장해 주기 위해 행정관료와 예술계는 '팔 길이'로 표현되는 적절한 거리를 유지해야 한다는 개념이다. 공적 지원을 받기로 권력자가 의도하는 예술을 유도·강요하는 일이 없도록 '지원은 하되 간섭하지 않는다'는 원칙을 담고 있다. 동일한 의미로, 조세용어로도 사용되는데, 이전가격(Transfer Price)에서 정상가격원칙(Arm's Length Principle : ALP)이라고도 사용되고 있다. 아무런 관계가 없는 사람과 사람 사이는 팔길이 만큼의 거리가 존재한다는 것이다. 다시 말해, 팔길이 원칙이란 팔 길이 이상의 거리에서는 이상할 것이 없지만, 팔길이 이내에 들어오면 그야

말로 애인 또는 부부관계 또는 그 이상의 가까운 관계가 된다는 것으로 그러한 친근한 관계가 기업간에 형성이 되면 이러한 관계를 "특수관계"가 되고, 한쪽이 다른 한쪽에게 쉽게 영향을 미칠 수 있는 관계가 되기 때문에 팔 길이 이상 거리를 둔 이들 보다 비정상적인 거래를 할 가능성이 높다는 것이다. 그래서 도입된 것이 정상가격 원칙이다. 다음과 같은 경우 소유권 또는 지분 참여로 인한 특수 관계가 존재하는 것으로 간주한다. 납세자가 다른 납세자에게 최소 25%의 직/간접적 자본 참여를 한 경우 2명 이상의 납세자에게 최소 25% 이상의 직/간접적 자본 참여를 한 경우 다음의 경우에는 통제로 인한 특수 관계가 존재하는 것으로 간주한다. 한 당사자가 다른 당사자를 통제하거나 한 당사자가 다른 당사자에 의해 직/간접적으로 통제되는 경우 2개 이상의 당사자가 동일한 당사자의 직/간접적으로 통제를 하는 경우

한 당사자가 다른 당사자를 통제하거나 기술 관리 또는 사용을 통한 당사자가 다른 당사자에 의해 통제되는 경우 2개 이상의 당사자에 관한 관리 또는 운영 의사 결정에 직/간접적으로 관여하거나 참여하는 동일한 자영업적으로 재정적으로 알려졌거나 동일한 사업 그룹에 속해 있다고 선언한 당사자들 일방이 다른 일방과 특수관계에 있음을 선언한 경우 혈연 또는 혈연 가족 관계 위의 내용에 해당이 되다면 특수 관계에 해당이 되는데, 거래시 거래 가격은 반드시 정상가격이어야 하며, 정상가격을 입증할 수 있는 서류를 갖추어야 한다. PMK 172/2023은 11개장, 75개 조항으로 구성되어 있다. 제1장 일반조항(제1조) 제2장 특수관계(제2조) 제3장 원칙 적용 (제3~제15조) 제1절 사업의 공정성 및 정상성의 원칙 제2절 특수관계에 의한 거래에 있어서 공정성과 정상성의 원칙 적용 제3절 고정사업장 요건을 충족하는 내국 납세자와의 특수관계로 인해 영향을 받는 거래에서 공정성과 정

상사업 원칙의 적용 제4장 합리적이고 명령적인 원칙의 이행에 관한 문서 (제 16조 ~제35조) 제5장 합리적이고 계약적인 사업 원칙의 적용에 대한 준수 테스트 (제 36~제 39조) 제6장 관계의 조정(제 40조) 제7장 공동승인 절차 제1절 상호합의절차 이행요청서 제출 (제 41조 및 제 42조) 제2절 상호합의 절차 이행 요청 처리 (제 43조~51조) 제3절 상호합의 절차 이행 요청의 철회(제 52조) 제4절 상호 합의에 대한 후속 조치 (제 53조~54조) 제8장 양도가격 계약 제1절 이전가격 합의 요청서 제출 절차 (제 55조~ 58조) 제2절 이전가격 계약 체결 절차 (제 59조 ~62조) 제3절 이전가격합의 신청 철회 절차 (제 63조~65조) 제4절 이전가격협정 이행절차 (제 66조, 67조) 제5절 이전가격 계약 평가 절차(제 68조~70조) 제6절 이전가격 계약 갱신 절차 (제 71조)

인디텍스 · 언더아머, 지속가능패션 위한 혁신섬유 선보여

리사이클 나일론 '루파미드' · 재활용 가능 탄성소재 '네오라스트' 출시 지속가능한 패션을 위한 혁신 소재가 연이어 출시되고 있다. 패션그룹 인디텍스는 글로벌 화학기업 바스프(BASF)와 손잡고 섬유폐기물로 만든 리사이클 원단 '루파미드(loopamid)'를 선보였고, 스포츠브랜드 언더아머는 글로벌 특수소재 · 화학기업 셀라네즈와 협업해 재활용이 가능한 기능성 탄성섬유 '네오라스트™'을 출시했다.

인디텍스가 개발한 '루파미드'는 100% 섬유폐기물로 만든 폴리아미드6(PA6)로 기존 PA6와 재료 특성이 동일하며 직물 간 재활용이 가능해 나일론 최초로 순환성을 갖춘 소재다. 인디텍스 소속브랜드 자라는 여러 제조업체들과 협력해 원단은 물론 단추, 충전



▲자라에서 출시한 100% 섬유폐기물 재활용 소재 '루파미드'로 만든 재킷. 사진=인디텍스

재, 후크 및 지퍼 등의 모든 소재를 루파미드로 제작한 재킷을 전 세계적으로 판매하고

있다. 인디텍스 최고지속가능책임자 하비에르 로사다는 이에 대해 "다양한 협력을 통한 신기술로 섬유폐기물을 새로운 자원으로 전환시킨 훌륭한 사례"라고 평했다. 강력한 신축성, 내구성, 향상된 흡습성을 갖춘 동시에 재활용이 가능한 언더아머의 신소재 '네오라스트'는 독점적인 무

용재 용융 압출 공정을 통해 기존 탄성섬유의 유해화학물질을 제거해 엘라스테인(스판텍스)의 지속가능한 대안으로 제시됐다. 또한 생산 정밀도가 높아 방직업체가 신축성 조절하거나 다양한 사양으로 제작할 수 있다. 언더아머 카일 블레이크리 혁신담당 수석 부사장은 "네오라스트는 섬유산업을 위한 혁신"이라며 "새로운 섬유로 순환성을 구축하는 동시에 운동선수들이 최고의 기량을 발휘하도록 돕겠다"고 전했다.

출처 : 한국섬유신문



PRIME SPA AND HEALTH CARE CLUB

산소(O2)같은 사우나!

쾌적함과 청결함은 사우나의 기본입니다. PRIME SPA 는기분을 잘 지키는 상쾌한 휴식공간입니다. 또한 사우나와 헬스를 할 수 있는 최적의 재충전 및 휴식공간입니다.



Karawaci Lippo Maxbox Mall, Jl. Boulevard Jend. Sudirman No. 1110, Bencongan, Kec. Kel. Dua, Kab. Tangerang, Banten 15810 Tel. 021 3893-4005 WA. +62 8224-900-3560 E-mail. primespa001@gmail.com

### 주요브랜드2024 광고촬영스토리(3) 당신의 옷장을 채울 옷은?



**프로젝트엠, 최우식과 선보이는 트렌디한 뉴 워크웨어룩**  
프로젝트엠은 2024년 봄, 최우식과 함께한 뉴시즌 캠페인 화보를 선 공개했다. 이 캠페인은 오피스의 경계를 허물고 프로젝트엠만의 트렌 디함과 실용성을 살린 '뉴 워크웨어' 를 제안한다. 최우식은 블랙 앤 화이트 모노톤의 정제된 캐주얼룩으로 깔끔하면서도 스마트한 매 력을 선보였다.



**링스, 모던하고 고급스러운 아메리칸 캐주얼 무 드**  
링스가 본격적인 2024년 봄 시즌을 맞이하여 봄 컬렉션을 공개했다. '에브리데이 에브리웨 어(Everyday Everywhere)' 라는 콘셉트로, 모 던한 감성의 아우터 디자인들을 선보이면서 브 랜드만의 고급스러운 아메리칸 캐주얼 무드를 흠뻑 느낄 수 있는 것이 특징이다. 스트레치 기 능의 퍼포먼스 의류는 라운딩에서 편안함과 기 능성을 함께 선사한다.



**제이제이지고트, 손나은과 함께 로우시크한 록 킹 표현**  
제이제이지고트가 손나은과 함께한 2024 봄 캠페인 화보를 공개했다. 손나은의 시선을 따라 영 화 같은 에피소드를 완성했으며 지금까지 선보 였던 무드보다 더 모던한 느낌을 더해 제이제이 지고트만의 로우시크한 록킹을 표현했다. 손나 은은 믹스 텍스처의 크롭 트위드 재킷과 데님 팬 츠를 함께 매치해 캐주얼하면서도 트렌디한 무 드를 연출했다.



**마르디 메크르디, 김고은의 시 크하면서도 러블리한 모먼트**  
마르디 메크르디가 2024 스프 링 컬렉션 1차 라인업과 김고은 이 함께한 화보를 공개했다. 이 번 컬렉션은 클래식한 디자인과 컬러들을 마르디 메크르디만의 위트와 세련된 방식으로 표현했 다. 프레피 무드의 재킷과 멀티 컬러를 활용한 스트라이프 피케 셔츠, 화사하고 부드러운 파스 텔톤의 니트를 비롯해 볼룸 스 커트, 쇼츠 등 다채로운 제품군 을 만날 수 있다.



# 디젤 발전기

# BGT POWER SOLUTIONS

판매  
임대

점검관리

수리

유지, 보수



소형 5kVA ~ 220kVA

중형 250kVA ~ 700kVA

대형 800kVA ~ 4,000kVA

**오리지널!! 가격 경쟁력 제고! 고객사 니즈에 신속대응!  
고객 맞춤형 시행! A/S철저! 철저한 유지,보수관리 제공!**



고객 문의

박 찬 Hp : 0812 9512 8990

**PT. BINTANG GLOBAL TEKNIK**

Mutiara Taman Palem Blok C10 No. 90, Cengkareng, Jakarta Barat 11730, Indonesia  
Tel: 021-2252-4373, 2252-4342 | Fax: 021-2252-4365 | Email : bakchan@daum.net



# 수출&온라인지원협회, 인도네시아 현지 법인과 중소기업 수출 협력체제 구축



▲오프라인 한국제품전시관

인구 2억8천만으로 세계 인구 4위의 대국, 한류 호감도 1위인 인도네시아로 한국 중소기업 수출의 문을 활짝 열 계기가 마련됐다. 수출&온라인지원협회(대표 이상호)는 인도네시아 현지 법인 Pt. Humun Life Indonesia, Pt. Inko-

bridge와 한국 중소기업 제품의 수출과 현지 판매 활성화에 관한 긴밀한 협력체제를 구축하고, 자카르타 코트라 사무소, 자카르타 경북 사무소, 국내 정부지원사업 마케팅 에이전시 그로스(대표 이상민), 국내 연예인과 인플루언서 마케팅 에이전시 글로디스(대표

이태호) 등과 연계 협력하여 중소기업 제품 수출 및 광고 마케팅과 영업으로 현지 판매 활성화를 위한 준비를 마치고 본격적인 활동에 들어갔다고 30일 밝혔다. 각 지역별로는 수출&온라인협동조합을 설립해 지자체 기업들의 수출도 지원하고 있다. 한국 중소기업 제품 전시관인 코리아 365에서 제품들을 전시했고 동시에 온라인 B2B 세일즈 플랫폼 코리아 365를 오픈, 전시하여 이 제품들을 팔 인도네시아 현지 셀러를 모집, 한국 중소기업제품 현지 판매에 총력을 기울일 계획이다. 현재도 또 앞으로 지속적으로 국내 기업들에게 인도네시아 시장 진출의 기회를 제공하기 위해 무료로 국내 기업들의 전시 및 입점 참가 신청을 받고 있다. 인도네시아 시장 진출을 희망하

는 국내 기업들의 가장 큰 장벽인 수입 인허가를 해결하여 진입 장벽을 낮추었고, 온라인, 오프라인 입점과 판매 뿐만 아니라, B2B 판매 플랫폼을 통한 셀러들의 직접적이고 즉각적인 판매, 인플루언서와 연예인, 커뮤니티를 통한 판매 등 실질적이고 체계적인 현지화된 판매 전략을 준비해 한국 중소기업들의 인도네시아 수출 및 진출과 현지 판매 활성화, 수출액 증대를 기대하고 있다. 또한 현지 진출의 위험과 비용을 줄일 수 있는 지사대행 서비스, 중개무역 서비스도 준비했다. 관계자들은 이 비즈니스 모델의 시작은 인도네시아지만 동남아 전역으로 확대될 것을 기대하고 있고 이를 통해 해외 진출이 어려운 한국 중소벤처기업들의 수출과 해외 진출의 활로를 열고



▲온라인B2B세일즈플랫폼

수출 증대에 기여하고자 한다고 밝혔다. **한경닷컴 뉴스룸**



### 피아미스 3공장

위치 : 피아미스  
 대지 : 12,000 m<sup>2</sup>  
 공장면적: 약 8000m<sup>2</sup>  
 가격 : \$2,300,000  
 Add : Jalan Lingkar Selatan RT.020 RW.010, Kel. Ciharalang, Kec. Cijeungjing, Kab. Ciamis , Provinsi Jawa Barat

용도 : 현재는 제조공장으로 컨테이너 진입이 용이 어떠한 공장의 용도도 적합.



### 가룟 4공장

위치 : 조봉  
 대지 : 15,000 m<sup>2</sup>  
 공장면적: 약 7,000m<sup>2</sup>  
 가격 : \$2,800,000  
 Add : Jalan Ibu Noch Kartanegara, Kp. Babakan Abid RT 003 / RW 022, Kel. Kota Wetan, Kec. Garut Kota, Kab. Garut, Provinsi Jawa Barat

용도 : 신축공장으로 산업지역에 위치, 모든 산업에 적합.



## 전망있는 공장매매 합니다!



가룟 및 피아미스 지역 2024년도 최저임금  
 인도네시아에서 가장 저렴한 지역에 속함.  
 노동인력 풍부, 봉제관련 경력자 구인 문제 없음

Kabupaten Garut : Rp 2.186.437  
 Kabupaten Ciamis : Rp 2.089.464

자세한 문의는 아래 연락처로 언제든지 문의부탁드립니다.  
 박성필 : 0812-866-9990 (sp7\_park@naver.com)  
 문성민 : 082-1212-96889 (willy.moon@kakao.com)



### 가룟 1공장

위치 : 빠따루만  
 대지 : 6000 m<sup>2</sup>  
 공장면적: 약 3500m<sup>2</sup>  
 가격 : \$1,000,000  
 Add : Jalan Pataruman No. 47 , Kel. Pataruman, Kec. Tarogong Kidul, Kab. Garut Provinsi Jawa Barat

용도 : 현재는 제조공장이나 주택단지 중심부에 위치해 주택단지 개발 가능.



### 가룟 2공장

위치 : 수피  
 대지 : 15,000 m<sup>2</sup>  
 공장면적: 약 10,000m<sup>2</sup>  
 가격 : \$4,500,000  
 Add : Jalan Jenderal Ahmad Yani No. 380 RT 04/ RW 01, Kel. Suci, Kec. Karangpawitan, Kab. Garut, Provinsi Jawa Barat

용도 : 현재는 제조공장이나 시내 교통요지에 위치해 쇼핑몰 리조트 등의 개발 가능.



## 전망있는 공장매매 합니다!



가룟 및 피아미스 지역 2024년도 최저임금  
 인도네시아에서 가장 저렴한 지역에 속함.  
 노동인력 풍부, 봉제관련 경력자 구인 문제 없음

Kabupaten Garut : Rp 2.186.437  
 Kabupaten Ciamis : Rp 2.089.464

자세한 문의는 아래 연락처로 언제든지 문의부탁드립니다.  
 박성필 : 0812-866-9990 (sp7\_park@naver.com)  
 문성민 : 082-1212-96889 (willy.moon@kakao.com)

## 패션그룹형지, 2023년 영업이익 145% 늘어

이익중심경영 안착, 잠정 영업이익 300억 원 예상  
패션그룹형지가 집중하고 있는 이익중심경영이 안착하며, 수익성을 2배 이상 개선시켰다.

패션그룹형지(부회장 최준호)는 2023년 실적을 잠정적으로 추정한 결과, 300억 원의 영업이익을 기록했다고 29일 밝혔다. 이는 2022년에 거둔 영업이익 실적 122억 원 대비 145% 신장한 성과다.

지난 2022년에도 2021년 대비 영업이익을 504억 원을 증가시키며 흑자 전환한 바 있다. 이로써 경기 침체 속에서도 수익성을 2년 연속 큰 폭 끌어올리는 기업을 토론했다.

이에 대해 패션그룹형지는 전사적으로 펼친 이익중심경영, 현장경영이 실적에 반영된 결



▲패션그룹형지의 여성캐주얼 브랜드, 왼쪽부터 크로커다일레이디(전속모델 이민정), 샤프렌(전속모델 홍수현), 올리비아하슬러(전속모델 한지민).

과라고 평가했다. 효율생산을 통해 투입 대비 매출액을 높였고, 매장별 맞춤형 배분과 상품이동 관리를 통해 효율생산과의 시너지를 냈다. 또 판

매증대를 통한 이익개선, 판매율, 판가율, 생산배수, 원가율관리 등 데이터를 기본으로 한 경영이 영업이익을 높이는 데 기여했다. 패션그룹형지는

이런 기조를 2024년에도 이어간다는 방침이다.

최준호 패션그룹형지 부회장은 “여성들이 옷에 대한 스트레스를 갖지 않게 하겠다는

신념으로 만든 패션그룹형지는 형지그룹의 모기업이자 주춧돌이며, 감사하게 생각하는 전국 대리점 사장님들이 코로나19 등 어려운 시기를 함께 해주셨기에 지금의 형지가 가능했다”면서 “앞으로 질적 성장과 함께 양적 성장도 추구하면서 전국 매장들과 지속 성장해 나갈 것” 이라고 말했다.

패션그룹형지는 크로커다일레이디, 샤프렌, 올리비아하슬러 등 여성 캐주얼 브랜드를 전개하는 법인이다. 올 1월부터는 전국 스타 매장을 발굴하는 ‘챔피언십 프로젝트’를 실시해, 매장을 응원하고 함께 커간다는 계획이다.

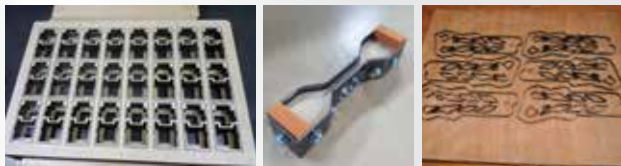
출처 : 한국섬유신문

## 톱슨 목금형 (톱슨발형) 아크릴 커팅, 밴딩가공

- 생산성 향상
- 짧은제작기간
- 정밀성
- 품질 향상
- 경제성



철판,아크릴, 합판, 뼈그라이트등 레이저커팅



종이, 고무, 가죽, 스폰지,아스테이지, PC, 필름등 모든 자재 커팅금형의 최적금형의 대명사 "톱슨 목금형"

우수한 첨단장비로(CAD, Laser, Auto Banding)최상의 톱슨 목형을 제공하여 **신속성, 정밀성, 경제성**이 월등하며 신발, 자동차부품, 전자부품 절단, 생산하는데 최상의 칼 금형

### PT.BUSAN LASER INDONESIA

DELTA SILIKON 2 JL. KALIANDRA BLOK F6/3D CICAU-CIKARANG PUSAT BEKASI  
TEL : (021) 2957 - 7591~2 FAX : (021) 8990 - 5309  
H.P : 0812 8815 9157 E-MAIL : busan1144@gmail.com  
http : //www.bslaser.com

Steel Laser Cutting, Thomson Mold, Silling Knife

### 부산 레이저 목형

부산광역시 사상구 사상로 362 (덕포동)  
TEL : (051) 637-9791~3 FAX : (051) 637-9790  
H.P : 010-3842-3239 E-mail : 1987busan@naver.com  
http://www.bslaser.com

Steel 레이저절단, 씨링칼, 톱슨금형, 특수 칼금형

## 대한민국노동연관보일러 No.1

인도네시아에서도 그 명성을 이어가겠습니다.

보다높은 레벨의 퍼포먼스를 실현, 노동보일러의 폭넓은 스테이지  
"Higher Levels of Performance"



### DMXN-Series

- 고성능 저녹스버너 탑재
- Siemens Control 채용
- 2-Damper 전자식 컨트롤로 Air, Gas의 정밀제어를 통한 최적의 연비실현



NOx 40ppm 이하 98%이상 99%이상 비례제어



### DMI-Series

- 컴팩트형 미니 노동보일러
- 협소한 공간에 최적의 보일러
- 모든 부대장비가 하나의 플랫폼상에 설치, 배선, 배관이 되어있어 현장 운반 설치가 용이



폭 1,960~2,730mm 98%이상 90%이상 스텝제어

산업용 보일러 외길 54년!  
**(주) 대열보일러**  
DAEYEOOL BOILER CO.,LTD.  
INDONESIA AGENCY

영업 담당 : 이 광 선 이사

Tel. +62-021-598-0222 / +62-0812-100-77732  
E-mail. salesyja@gmail.com / sunny@yusungjaya.com

본사 제조공장(서산 소재) ▶



www.dylboiler.co.kr

## 패션브랜드 절반은 ‘워터리스크’ 나 몰라라 케어링·VF·갭 등이 논의 주도

주요 글로벌 패션브랜드 중 절반이 워터리스크를 공개하지 않는 것으로 나타났다. 플래닛 트랙커(Planet Tracker)는 최근 보고서 ‘익스포징 워터리스크(Exposing Water Risk)’를 통해 상위 29개 패션 소매 회사 중 15개 브랜드만이 ‘탄소공개프로젝트(CDP, Carbon Disclosure Project)’에 물 사용량을 보고했다고 밝혔다. 보고서에 따르면 헤인즈브랜드즈(Hanesbrands), 갭(Gap), VF

Corp, 케어링(Kering) 등의 기업이 워터리스크 공개를 주도하고 있으며 언더아머(Under Armour), 빅토리아시크릿(Victoria's Secret), 스케쳐스(Sketchers), 풋락커(Foot Locker) 등은 물 문제를 거의 논의하지 않았다. 연례 보고서, CSR 및 ESG 보고서, 회사 프레젠테이션 기록, 수익 보고 및 주주 회의 등을 포함하여 분석된 3947개의 기업 문서 중 워터리스크 관련 정보가 공개된 문서는 10%

에 불과했다. 플래닛 트랙커는 29개 브랜드를 럭셔리, 비럭셔리, 소매, 총 3군으로 나누고 각 기업들이 워터리스크를 어떻게 인식하는지 분석했다. 보고서에 따르면 H&M, Nike 등 비럭셔리군이 69%로 워터리스크 공개수준이



▲플래닛 트랙커가 패션브랜드 워터리스크 공개에 대한 리포트를 발표했다. 사진=Stock

가장 높았고, 케어링, LVMH 등이 포함된 럭셔리군은 29%, 벌링턴스토어나 로즈스토어 같은 소매기업군이 2%로 가장 낮은 수치를 보였다.

연구에 따르면 민간 영역의 물 보호조치는 2조 3천억 달러의 잠재적 가치를 가진다. CDP는 지난해 30조 달러 규모의 투자자들이 워터리스크를 포함한 지속가능성 정보를 공개하라고 기업들을 압박했다고 밝혔다. 플래닛 트랙커는 “매년 세계 인구의 25%가 극심한 물 스트레스에 시달린다”며 “물 문제에 대한 기업 행동은 사회·경제적 필수조건”이라고 강조했다.

출처 : 한국섬유신문

### 최태호의 맛있는 우리말

#### ‘까치설’의 어원



윤극영 선생이 만든 ‘까치 까치 설날은 어저께고요/우리 우리 설날은 오늘이래요’ 라는 노래를 모르는 사람은 없을 것이다. 어린 시절에 많이 불렀지만 설달 그림을 왜 ‘까치설’ 이라고 하는지 몰랐다. 아마 많은 독자들도 그냥 설 전날을 까치설이라고 하는가 보다 하고 생각하고 있으리라 생각한다. 그 많은 새 중에 왜 하필 까치를 가져다 까치설이라고 했을까?

‘까치설’ 이라는 말은 우리말이 전해 오면서 변형된 것이다. 원래는 ‘아치설’ ‘아찬설’ 등으로 불려 왔다. 요즘 인터넷상에 까치가 길조이기 때문에 설달 그림을 까치설이라고 했다는 설이 떠돌고 있는데, 이는 근거 없는 민간 어원설이다. ‘아찬’은 ‘이르다’ 는 뜻을 가진 우리말이다. 한자로 ‘부’ (이를 조) 라는 의미를 담고 있다.

그러므로 까치설이라는 말은 우리말로 풀어 본다면 ‘이른 설’ 을 말한다. 묵은세배를 하는 날로 밤새도록 잠을 자지 않고 1년 동안 은혜를 입은 어른들을 찾아다니면서 세배를 하는 날이다. 그래서 묵은세배라고 한다. 잠을 자면 눈썹이 하얗게 된다고 하여 밤새도록 어른들을 찾아뵙고 절을 하라고 한 것이다. ‘아찬설>아치설>까치설’ 로 변한 것이다. 마치 간자탕(間子湯)이 감자탕으로 변한 것과 같다.

단국대학교 한문교육학과 졸업  
한국외국어대학교 한국어교육학과 졸업 문학박사  
중부대 교수  
한국대학교수협의회 대표  
한국어문화회 회장  
저서: 한국어문화문법외 50여권

한국 점유율 1위!

## 한신 에어 콤프레셔

콤프레셔하면 한신입니다!



#### 한신 신제품 출시

1. AT 시리즈 : 일반 인버터 타입 대비 **4%** 더 에너지 절약가능한 타입
2. FYH 시리즈: 냉각 성능 **10% UP!!** 오일 함유량 **10% DOWN!**
3. HBH 시리즈: 5~20마력 소형 오일프리

유성열 : 0812 8037 0303 | 한상윤 : 0822 9999 1447 | Mariano : 0812 8763 965

TANGERANG Ruko Tataka Puri Block C1No.25  
Jl. Curug Raya Pos Bitung Tangerang 15810  
JEPARA Desa Troso RT. 007 / RW. 010, Kel. Troso  
Kec. Pecangaan Jepara Prov. Jawa Tengah

Email : hanshincompressor@yahoo.co.id  
Telp : 021 5949 4000 / 5949 4222  
Fax : 021 5949 4666

## PT. BOSUNG INDONESIA

### 한인기업과 30년을 함께 해 왔습니다!

인도네시아 한인기업의 차세대 리딩기업으로 한인기업과 함께 성장 할 30년을 준비하겠습니다.

www.bosung.co.id



종이 골판지 생산 / 카톤박스 / 포장용 박스 / 종이 쇼핑백  
CORRUGATED SHEET / CORRUGATED CARTON BOX SHOPPING BAG / INNER BOX

Jl. Raya Rajeg Desa Sindangsari Kec. Pasar Kemis Tangerang – Indonesia  
E-Mail : shopping@bosung.co.id | sales@bosung.co.id Tel : (021) 5935 1001 (hunting)  
Fax : (021) 5935-0022 (Shopping bag), (021) 5935 0066 (inner box), (021) 5935 0033 (carton box)

## 우알롱, ‘저지 클럽’ 에서 영감 받은 24SS 컬렉션 리듬감있고 액티브한 연출

우알롱(WOOALONG, 대표 송정욱·강호용)이 ‘아우어 오운 리듬(Our Own Rhythms)’을 주제로 한 24SS 컬렉션을 출시한다.

이번 컬렉션은 1990년대에 시작된 음악 장르인 ‘저지 클럽’에서 영감을 받았다. ‘저지 클럽’의 리드미컬하고 끊어지는 비트를 유연한 곡선과 절개선으로 연출하고, 음악이 주는 몽환적인 무드는 그라데이션 그래픽과 워싱 디테일로 풀어내 우알롱만의 액티브한 정체성을 표현했다.

탄탄한 스카시 조직으로 완성한 ‘시그니처 라운드 스카시 니트’는 베이직한 디자인으로 활용도가 높고, 오버사이즈 핏과 입체감 있고 드레이퍼리한 실루엣이 돋보이는 ‘드레이크 나일

론 와이드 팬츠’는 광택을 없앤 매트한 질감이 특징이다.

또한 내추럴한 그래픽과 빈티지한 컬러감이 매력적인 ‘피그먼트 오버 핏 그래픽 티셔츠’ 등 일상에서 편안하고 멋스럽게 즐기 좋은 다양한 아이템을 만날 수 있다.

특히, 데님은 부드러운 커브 라인과 절개선 등의 디테일을 활용해 우알롱의 유니크한 감성과 차별화된 실루엣을 강조했다. 크롭 된 기장, 전면과 후면의 커브 라인과 섬세하게 테일러링 된 절개선이 조화로운 ‘워싱 커브 포켓 데님 자켓’은 독창적이면서도 자유분방한 무드가 돋보인다.

스판 데님 원단과 세미 오버핏으로 착용감도 편안하며 ‘워싱 커프 포켓 와이드 데님 팬츠’

와 셋업해 세련된 스트리트 스타일을 연출할 수 있다.

골지 조직을 사선으로 편직된 ‘슬림 핏 후드 집업’은 비스코스 혼방 원사로 소프트한 터치감이 특징이며, 여러 개의 코튼사를 합사해 네트 조직으로 연출한 ‘메시 오버 편칭 니트’는 우알롱만의 뚜렷한 개성을 담아 완성했다.

우알롱의 24SS 컬렉션은 우알롱 공식 스토어와 무신사, 29CM 등에서 구매 가능하며, 우알롱의 오프라인 매장인 신세계 강남(8F), 수원 스타필드(4F), 현대백화점 PEER 편집샵에서 만나볼 수 있다. 또한, 3월 8일과 4월 5일에 2차와 3차 라인업을 순차적으로 공개할 예정이다.

출처 : 한국섬유신문



▲우알롱이 24SS 컬렉션을 출시한다.

# Korea Genuine Lubricants (윤활유)



# Shell

유압작동유 • 열매체유 • 기어유 • 엔진오일(발전기) • 기타

유인대 대표 0811 83 43 98 021 598 0222  
이광선 부장 0812 1007 7732 08118411 134 (WA)  
Natasha 0812 1121 1010 yusung.jayaabadi@gmail.com



**PT. YUSUNG JAYA ABADI**

Ruko Tataka Puri Blok C1 No. 30, Jl. Curug Raya Pos Bitung Tangerang